

## 非原住民重點學校▶

# 台北市南港區東新國小 落實本土語言教學

台北市南港區東新小学校 現地言語教育の実行  
Dong Sin Elementary School in Nangang District, Taipei Metropolis,  
Manages to Teach Native Languages

文・圖 | Panay Epak 林光妹 (台北市南港區東新國小阿美語支援教師)

### 東新國小

設立於1985年，前臨南港火車站，背倚基隆河河濱公園。近年來，由於南港軟體園區的設置及其周遭交通的配套設施，南港地區的環境及生態面臨了很大的改變。

學校推動原住民語言及文化教學活動不遺餘力。九年一貫課程實施以來，學校即遵照教育部國小九年一貫課程綱要和台北市國民小學推動本土語言教學實施計畫，規畫學校特色課程「娜魯灣時間」，落實本土語言教學。

### 原住民學生概況

本校教師（含幼稚園）共計74名。普通班35班，幼稚園3班。學生合計728名。其中，原住民學生共有28位，其中，選



筆者上課的情形。

修卑南語學生1位、德路固語1位、阿美語26位。

### 本土語言課程開設情形

- ◎原住民族語：開設卑南語1班、德路固語1班、阿美語10班。
- ◎客家語：開設14班。
- ◎台灣閩南語：開設36班，其中24班由取得初進階研習證

書的現職教師任教；12班由教學支援人員與班級教師協同教學。

### 本土語言支援教師的任用情況

2010年聘用2名台灣閩南語教學支援人員、1名客家語教學支援人員、1位阿美語、1名卑南語教學支援人員，共計4名。

學校也鼓勵教師將原住民族文化融入各科教學，藉由語言、藝術與人文，配合節慶進行教學，以結合親子活動的方式，以求深化學生的原住民認識，進而學習尊重不同語言及文化，更增進師生對於南島語系社會與文化的瞭解。

### 學生的族語課程選擇

本校的本土語言（閩、客、原）課程安排於每週四及週五的正課實施，教師上課態度親切、內容生活化。依學生選修類別編組，跨班實施本土語言教學。並以學生選修意願調查結果，依照班級本土語言課程節數，安排各族語課程。

校方基本上尊重學生的選習意願，曾有平地人學生選習原住民族語（阿美語及鄒語）；而針對原住民學生選習其他本土語言，學校均會與家長溝通，鼓勵學生修習原住民族語課程。

族語課程。

每年6月底前，學校會針對二至五年級學生進行選修意願調查；一年級則於新生報到時進行調查，並依據學生的個別差異，安排適宜的選修班級與課程。每學年第一學期開學後2週內，本校將本土語言課程選習人數統計及選修課程開設概況報送教育局備查，學生選習調查表也留校存查1年。

### 辦理族語觀摩教學活動

2009年本校辦理的國小原住民語觀摩教學暨研討會活動，規畫了原住民學生迎賓歡呼、學生成果表演、阿美語教學觀摩、卑南語教學觀摩、鄒語教學觀摩、原住民文化資源中心參觀、原住民文化「娜魯灣時間」教學成果展以及原住民族語教學專題探討等，精彩豐富的內容，顯示教育局及學校對於原住民文化的推廣與重視。

台北市原住民事務委員會楊馨怡主委



參加親子話劇比賽獲獎。

當時也親自到場鼓勵，一方面肯定本市國小教師對於原住民族語言文化教學的投入與用心；另一方面則參與教學觀摩課程，與學生一起學習阿美語，會場歡樂笑聲不斷。

在族語教學專題研討活動當中，參加研習的教師們收穫良多，教育局也承諾將持續深耕本土語言教學，定期辦理教師的專業成長研習，我們也期盼本市的學生皆能有豐碩的學習成果。◆



#### 林光妹

阿美族，族名Panay Epak，原鄉為花蓮縣豐濱鄉豐濱村Haciliwan（八里灣）部落，1954年生。花蓮祿姆學校畢業。曾任幼教老師多年，並曾擔任行政院原民會族語認證命題委員及口試委員。現任台北市東新國小阿美語支援教師。從事族語教學已10年。



校方基本上尊重學生的選習意願，曾有平地人學生選習原住民族語（阿美語及鄒語）；而針對原住民學生選習其他本土語言，學校均會與家長溝通，鼓勵學生修習原住民族語課程。